



目前在納帕、索諾瑪及其他北部縣發生的多處火災可能給舊金山市民眾的健康帶來隱患。野火及建築大火引起的濃煙可能會危害健康，對眼部和咽喉造成刺激，並引發咳嗽和呼吸困難等癥狀。

**最新資訊：**鑒於北灣山火而導致空氣質量變差，在三藩市內的人士可前往以下的三藩市公共圖書館找尋喘息。這些地點設有空氣過濾裝置：

三藩市主圖書館

Larkin 街 100 號，上午 9 時至下午 8 時

華埠分圖書館

Powell 街 1135 號，上午 10 時至下午 9 時

米慎灣分圖書館

四街 960 號，上午 10 時至下午 6 時

Glen Park 分圖書館

Diamond 街 2825 號，上午 10 時至下午 6 時

## 1. 自救

民眾可以透過以下方式進行自我防護：

如果您可以看到、聞到或感覺到煙霧，應當立即減少室外活動。對於身體有恙（例如患有心臟病或哮喘等呼吸系統疾病的民眾）、年長人士、孕婦或兒童而言，這一點尤其重要。

如果出現以下癥狀，請與您的保健醫生或機構聯絡：

- 持續咳嗽
- 呼吸急促或呼吸困難
- 氣喘
- 胸悶或胸部疼痛
- 心悸
- 噁心或異常疲勞
- 頭暈

和往常一樣，如果您或您得知有人遇到威脅生命的緊急情況，請立即撥打 **9-1-1**。

請按照以下預防措施保障您的健康：

- 將室外活動減至最低程度
- 留在室內，門窗盡可能關閉
- 不要開啟會將室外煙霧空氣送入室內的風扇
- 開啟空調前確定其不會將室外煙霧空氣送入室內
- 如果您出現與吸入煙霧相關的癥狀，可考慮離開所在區域，直至情況好轉

## 2. 收容所



---

遊民外展小組 (Homeless Outreach Team, HOT) 正在舊金山市各地進行健康檢查，並應要求為遊民提供交通，將之送至 MSC South (525 5th St)、Medical Respite and Sobering Center (1171 Mission St) 以及 Next Door Shelter (1001 Polk Street)。

如果您無家可歸，需要提供交通或照顧，請撥打 **3-1-1**，與遊民及支援性住房服務部 (Department of Homelessness and Supportive Housing Services) 聯絡。

### 3. 緊急聯絡

如果您聞到煙味，很有可能是由於納帕、索諾瑪縣發生的大火造成。除非您看到**看到火災**，否則請不要撥打 **9-1-1**。如果您想報告或諮詢煙霧或灰塵情況，請撥打 **3-1-1**。

和往常一樣，如果您或您得知有人遇到威脅生命的緊急情況，請立即撥打 **9-1-1**。